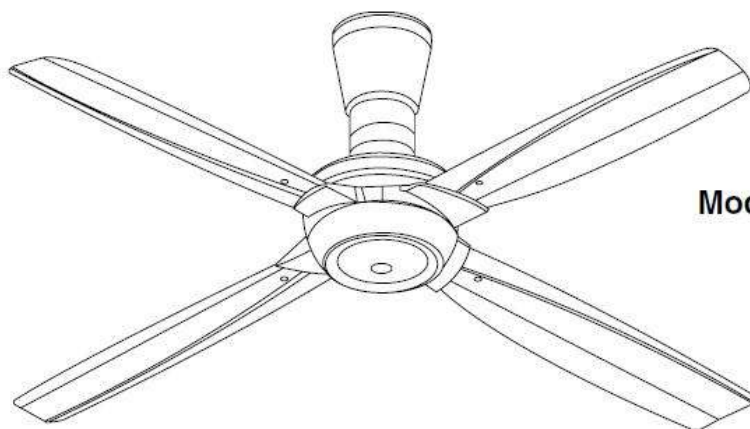


Panasonic®

Operating And Installation Instructions *Panduan Penggunaan Dan Pemasangan*

Ceiling Fan *Kipas Siling*

Model No. / Nombor Model
F-M14C8



Before operating this set, please read these instructions completely.
Sebelum mengendalkan set ini, sila baca arahan ini sepenuhnya.



Use only with rated voltage.
Guna hanya dengan voltan yang ditetapkan.



Switch off power supply and wait until the Blade is fully static, before cleaning or doing any maintenance jobs.
Putuskan bekalan kuasa dan tunggu sehingga Bilah Kipas berhenti sebelum membersihkannya atau menyelenggarakannya.







This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
Peralatan ini tidak direka untuk digunakan oleh individu (termasuk kanak-kanak) yang mempunyai kecacatan anggota, deria atau kebolehan mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka telah diberikan pemerhatian atau panduan mengenai penggunaan peralatan ini oleh individu yang bertanggungjawab mengenai keselamatan mereka. Kanak-kanak mestilah diberi pemerhatian untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan ini.




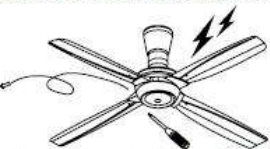
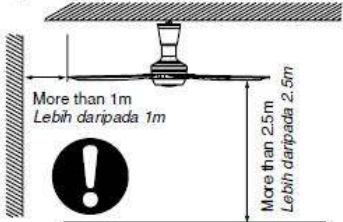










To avoid the possibility of causing injury to users or damage to properties, please follow all the explanation written in this manual. The manufacturer will not be responsible for accidents and injuries caused by defective, deficient installation or installation not follow to instruction manual.
Untuk mengelakkan kemungkinan berlaku kecederaan pengguna atau kerosakan harta benda, sila ikuti semua arahan yang dinyatakan dalam panduan ini. Pengilang tidak akan bertanggungjawab sekiranya berlaku kemalangan atau kecederaan yang disebabkan oleh kesilapan pemasangan atau pemasangan yang tidak mengikut buku panduan.

SAFETY AND PRECAUTION KESELAMATAN DAN PENCEGAHAN

To avoid the possibility of causing injury to users or damage to properties, please follow all the explanations written below.
Untuk mengelakkan kemungkinan berlaku kecederaan kepada pengguna atau kerosakan harta benda, sila patuhi semua arahan yang dinyatakan di bawah.

| | | |
|---|---------------------------|---|
|  | WARNING AMARAN | This indication shows the possibility of causing death or serious injury. <i>Tanda ini menunjukkan kemungkinan yang boleh menyebabkan kematian atau kecederaan parah.</i> |
|  | CAUTION AWAS | This indication shows the possibility of causing injury or damage to properties only. <i>Tanda ini menunjukkan kemungkinan yang boleh menyebabkan kecederaan atau kerosakan harta benda.</i> |
|  | | This symbol denotes action that are compulsory. <i>Simbol ini melambangkan perkara yang mesti dilakukan.</i> |
|  | | This symbol denotes a PROHIBITED action. <i>Simbol ini melambangkan perkara yang DILARANG.</i> |

|  WARNING / AMARAN | | |
|--|---|--|
| <p>Follow strictly to all the instructions given in this manual for installation. <i>Sila rujuk kepada semua arahan yang diberikan dalam panduan ini untuk pemasangan.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Electrical wiring must be done by qualified personnel. <i>Pendawaian elektrik mesti dilakukan hanya oleh orang yang berkelayakan.</i> ● Installation must be done by a competent personnel. <i>Pemasangan mesti dilakukan hanya oleh pekerja yang cekap.</i> <p style="text-align: center;"></p> <p>Installation error can cause fire, electrical shock, ceiling fan drops and injuries. <i>Kesilapan pemasangan boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, kipas siling terjatuh dan kecederaan.</i></p> | <p>Do not dismantle the ceiling fan unless stated by this manual. <i>Jangan buka sebarang kelengkapan kipas siling melainkan dinyatakan di dalam panduan ini.</i></p> <p>Must use original accessories. <i>Mesti menggunakan aksesori yang tulen.</i></p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>Can cause fire, electrical shock, ceiling fan drops and injuries. <i>Boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, kipas siling terjatuh dan kecederaan.</i></p> | <p>Ceiling fan must be mounted above 2.5m from the floor and 1m from the wall to the Blade. <i>Kipas siling mesti dipasang lebih daripada 2.5m dari lantai dan 1m dari dinding kepada Bilah Kipas.</i></p> <p>Avoid fixing inside the dome ceiling. <i>Elakkan daripada memasang pada siling berbentuk kubah.</i></p> <p style="text-align: center;"></p> |
| <p>Ensure the Pipe has been fully tighten to Motor Shaft. (Bolt tightening torque is 800~1200N.cm) <i>Pastikan Paip dan Aci Motor telah diketatkan sepenuhnya. (Kilas pengetatan Bolt ialah 800~1200N.cm)</i></p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>Can cause injury if ceiling fan drops. <i>Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.</i></p> | <p>Switch off all power supply before installation and maintenance. <i>Matikan semua bekalan kuasa sebelum pemasangan dan penyelenggaraan.</i></p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>Can cause ceiling fan to move suddenly, injuries and electrical shock. <i>Boleh menyebabkan kipas siling bergerak secara tiba-tiba, kecederaan dan kejutan elektrik.</i></p> <p>Kindly refer to your sales agent for repairing. <i>Sila hubungi wakil jualan anda untuk mendapatkan khidmat pembaikan.</i></p> | <p>Can cause injury if hit the Blades. <i>Boleh menyebabkan kecederaan jika terkena Bilah Kipas.</i></p> <p>Can cause unstable air flow and affect the ceiling fan to wobble. <i>Boleh menyebabkan ketidakstabilan aliran angin dan mengakibatkan kipas siling bergoyang.</i></p> <p style="text-align: center;"></p> |
| <p>Do not touch the ceiling fan while it is operating. <i>Jangan sentuh kipas siling ketika ia sedang beroperasi.</i></p> <p style="text-align: center;"></p> <p>Can cause injury, damage and ceiling fan drops. <i>Boleh menyebabkan kecederaan, kerosakan dan kipas siling terjatuh.</i></p> | <p>Dismantle the broken or damage ceiling fan. <i>Buka kelengkapan kipas siling yang patah atau rosak.</i></p> <p>Can cause ceiling fan drops and injuries. <i>Boleh menyebabkan kipas siling terjatuh dan kecederaan.</i></p> <p style="text-align: center;"></p> | <p>This product is not provided with cord and plug or with other means for disconnection from the supply. <i>Produk ini tidak dilengkapi dengan wayar dan palam atau apa-apa yang boleh memutuskan sambungan dengan bekalan kuasa.</i></p> <p style="text-align: center;"></p> |
| | <p>It should be installed with a double poles single throw switch (breaker switch) with minimum 3mm contact gap in the fixed installation circuit. <i>Ia harus dipasang dengan suis lontaran tunggal dwikutub (suis pemutus) dengan ruang sentuhan sekurang-kurangnya 3mm di litar pemasangan tetap.</i></p> | |



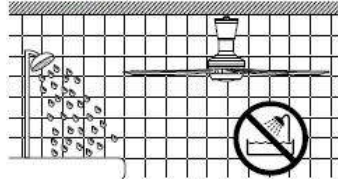
CAUTION / AWAS

Do not use power supply other than 240VAC / 50Hz.
 Jangan gunakan bekalan kuasa selain dari 240VAC / 50Hz.

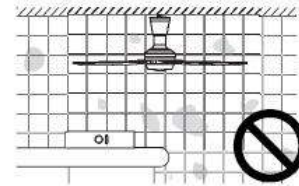


Overheating can cause electrical shock and fire.
 Pemanasan lampau boleh menyebabkan kejutan elektrik dan kebakaran.

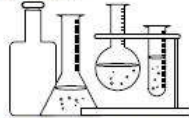
Do not install at a wet and high humidity area such as shower room.
 Jangan pasang di tempat yang basah dan berkelembapan tinggi seperti di dalam bilik air.



Avoid installing at oily places.
 Elakkan pemasangan di tempat yang berminyak.



Do not install near chemicals and alkali.
 Jangan pasang berhampiran dengan bahan kimia dan alkali.



Can cause fire, explosion, short circuit and electrical shock.
 Boleh menyebabkan kebakaran, letupan, litar pintas dan kejutan elektrik.

If an electrical leakage occurs, it can easily cause electrical shock and fire.
 Jika terdapat kebocoran elektrik, kejutan elektrik dan kebakaran akan mudah berlaku.

Can cause fire, explosion, short circuit and electrical shock.
 Boleh menyebabkan kebakaran, letupan, litar pintas dan kejutan elektrik.

Do not connect ceiling fan to any dimmer switch or regulator (can cause malfunction or abnormal sound).
 Jangan sambungkan kipas siling dengan suis dimmer atau pengawal kelajuan (boleh menyebabkan kerosakan atau bunyi yang luar biasa).

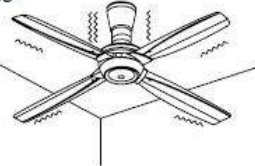


Regulator
Pengawal Kelajuan



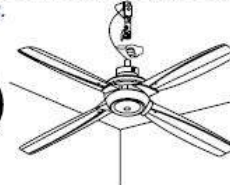
Dimmer Switch
Suis Dimmer

Do not install at places where there is high vibration and impact.
 Jangan pasang di tempat yang mempunyai gegaran dan hentaman yang tinggi.



Can cause injury if ceiling fan drops.
 Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.

The Safety Wire must be always connected.
 Wayar Keselamatan mestilah sentiasa dipasang.



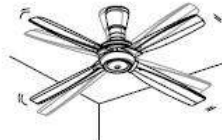
Can cause injury if ceiling fan drops.
 Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.

Make sure all Screws and connection are tighten screwed and secured.
 Pastikan semua Skru dan sambungan diketatkan dengan kukuhnya.



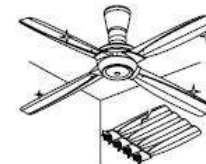
Can cause injury if ceiling fan drops.
 Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.

After installation make sure the ceiling fan does not wobble extremely.
 Selepas pemasangan pastikan kipas siling tidak bergoyang berlebihan.



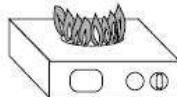
Can cause injury if ceiling fan drops.
 Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.

Replace all the Blades if any of them broken or crack.
 Gantikan kesemua Bilah Kipas jika salah satu daripadanya patah atau pecah.



Vibration can cause the ceiling fan to fall.
 Gegaran boleh menyebabkan kipas siling terjatuh.

Do not install near a flammable area such as a gas cooker.
 Jangan pasang di kawasan yang berhampiran dengan barang mudah terbakar seperti dapur gas.



Can easily cause fire, explosion, short circuit and electrical shock.
 Mudah menyebabkan kebakaran, letupan, litar pintas dan kejutan elektrik.

Wipe away dirt with a clean soft cloth, ordinary soap and water to keep the fan clean. Do not use solvents (Gasoline and petroleum) or any other chemicals.
 Lap kotoran dengan menggunakan kain yang bersih dan lembut, sabun biasa dan air untuk mengekalkan kebersihan kipas. Jangan gunakan minyak pelincir (Gasolin dan petrol) atau bahan kimia lain.



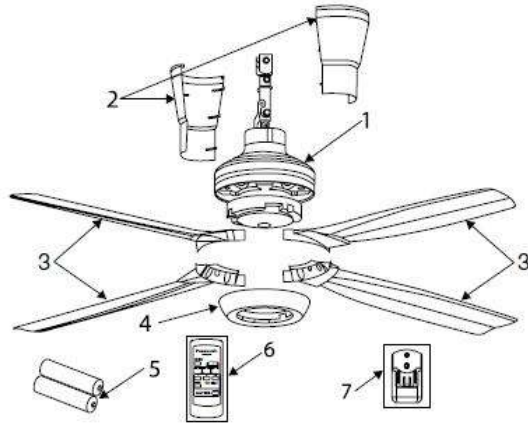
Can cause plastic part deformation and metal corrosion.
 Boleh menyebabkan kerosakan bahagian plastik dan besi berkarat.

Avoid continuously exposure of direct wind from the fan.
 Elakkan pendedahan pada angin dari kipas secara berterusan.
 It may cause discomfort.
 Boleh menyebabkan ketidakselesaan.



This product is for in house use only.
 Produk ini hanya untuk kegunaan dalaman sahaja.
 Can cause rusty, discolour, damage and injury.
 Boleh menyebabkan karat, warna luntur, kerosakan dan kecederaan.

SUPPLIED PARTS BAHAGIAN-BAHAGIAN YANG DIBEKALKAN

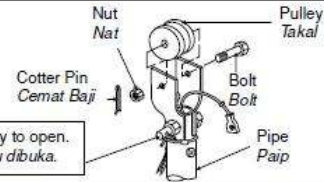


| Parts / Komponen | Pcs / Unit |
|--|------------|
| 1. Motor Assembly Pemasangan Motor | 1 |
| 2. Upper Canopy Sengkuap Atas | 2 |
| 3. Blade Assembly Pemasangan Bilah Kipas | 4 |
| 4. Decoration Cap Penutup Hiasan | 1 |
| 5. Batteries AA, R6P, R6, LR6 Bateri AA, R6P, R6, LR6 | 2 |
| 6. Remote Control Unit Unit Alat Kawalan Jauh | 1 |
| 7. Remote Control Holder Set Set Pemegang Alat Kawalan Jauh | 1 |

HOW TO INSTALL MOTOR ASSEMBLY BAGAIMANA MEMASANG PEMASANGAN MOTOR

- 1** Remove the supplied Bolt, Nut, Cotter Pin and Pulley from the top portion of Pipe.
Keluarkan Bolt, Nut, Cemat Baji dan Takal daripada bahagian atas Paip.

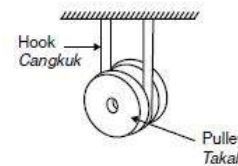
This Bolt must be firmly tightened and not necessary to open.
Bolt ini mesti diketatkan dengan rapi dan tidak perlu dibuka.



- 2** Place the Pulley onto the Hook.
Sangkutkan Takal pada Cangkuk.

WARNING
AMARAN

Ensure Hook can afford more than 10 times the ceiling fan weight.
Pastikan Cangkuk boleh menampung beban lebih daripada 10 kali ganda berat asal kipas siling.



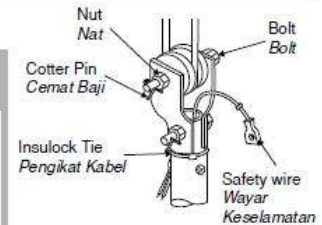
- 3** Fix and firmly tighten the previous Bolt, Nut and slot the Cotter Pin.
Pasang dan ketatkan Bolt, Nut dan masukkan Cemat Baji tadi dengan rapi.

WARNING
AMARAN

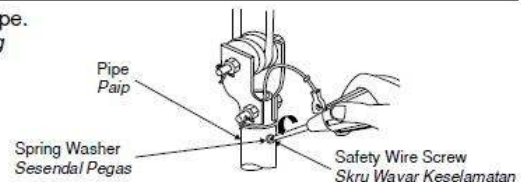
Cotter Pin must fix into Bolt and bent.
Cemat Baji mesti dipasang ke dalam Bolt dan dibengkokkan.
Can cause injury if ceiling fan drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.

WARNING
AMARAN

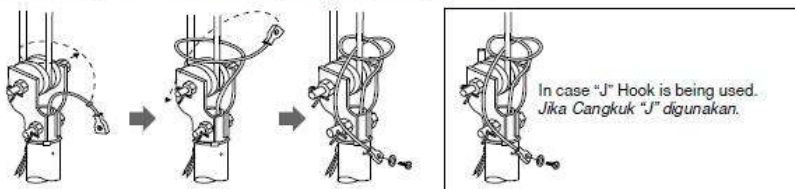
Do not remove the Insulock Tie.
Jangan keluarkan Pengikat Kabel.
Can cause fire or electrical shock.
Boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.



- 4** Remove the Safety Wire Screw and Spring Washer from the Pipe.
Keluarkan Skru Wayar Keselamatan dan Sesendal Pegas yang terdapat pada Paip.



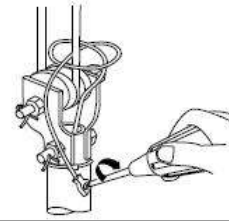
- 5** Arrange and tie the Safety Wire as shown.
Susun dan ikatkan Wayar Keselamatan seperti yang ditunjukkan.



- 6** Firmly screw the Safety Wire with Spring Washer onto the Pipe.
 Skrukan Wayar Keselamatan bersama Sesendal Pegas dengan rapi pada Paip.

WARNING
AMARAN

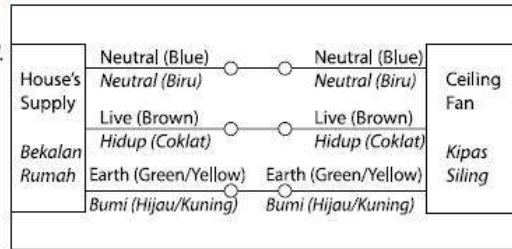
! Safety Wire must fix correctly.
 Wayar Keselamatan mesti dipasang dengan betul.
 Can cause injury if ceiling fan drops.
 Boleh menyebabkan kecederaan jika kipas siling terjatuh.



- 7** Connect the wires to the house's supply line according to wiring diagram shown. Ensure the wires are securely connected.
 Sambungkan wayar kepada bekalan rumah seperti gambar rajah pendawaian berikut. Pastikan wayar disambung dengan kukuh. Please use splice if using Terminal for installation.
 Sila gunakan "splice" jika membuat pemasangan pada Terminal.

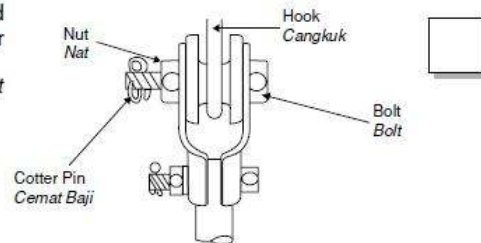
WARNING
AMARAN

! Make sure all the Terminals are connected correctly by qualified personnel to avoid electrical hazards.
 Pastikan semua Terminal telah dipasang dengan betul oleh orang yang berkecualan untuk mengelakkan kejutan elektrik.
 Can cause fire and electric shock.
 Boleh menyebabkan kebakaran dan kejutan elektrik.

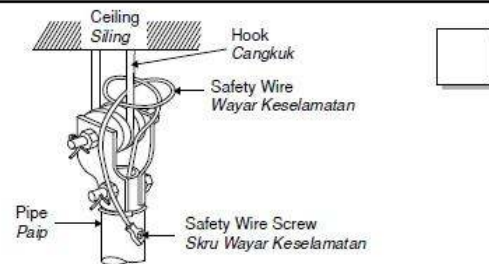


CHECK POINT AFTER MOTOR ASSEMBLY INSTALLATION
PEMERIKSAAN SELEPAS MEMASANG PEMASANGAN MOTOR

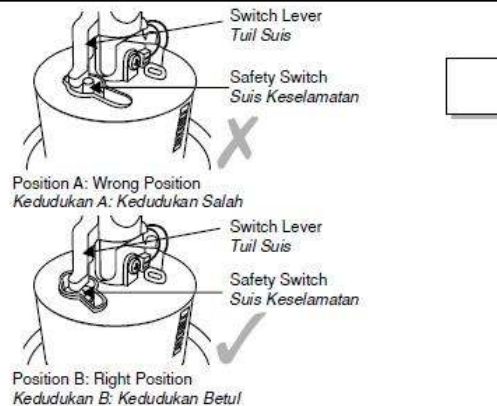
- 1** The ceiling fan is secure fixed on to the Hook. Make sure Bolt and Nut are firmly tightened and the Cotter Pin is inserted and bent for safety reason.
 Kipas siling dipasang dengan kukuh pada Cangkuk. Pastikan Bolt dan Nut diketatkan dengan rapi dan Cemat Baji dimasukkan dan dibengkokkan untuk tujuan keselamatan.



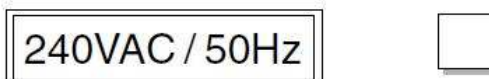
- 2** The Safety Wire is securely fixed onto the Hook and screwed to the Pipe.
 Wayar Keselamatan dipasang dengan rapi pada Cangkuk dan diskru pada Paip.



- 3** Ensure the position of Switch Lever is align with the Safety Switch as shown in Position B.
 (If the ceiling fan unable to operate due to misalign of the Switch Lever, stop using and refer to service or sales agent).
 Pastikan kedudukan Tuil Suis selari dengan Suis Keselamatan seperti yang ditunjukkan dalam Kedudukan B.
 (Jika kipas siling tidak berfungsi disebabkan oleh kedudukan Tuil Suis yang salah, hentikan penggunaannya dan rujuk kepada ejen atau kedai jualan).

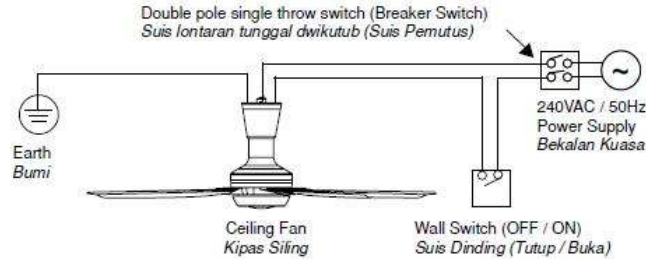


- 4** The wiring is connected properly to the power supply.
 Wayar disambung dengan betul pada bekalan kuasa.



CONNECTING THE POWER SUPPLY PEMASANGAN PADA SUMBER KUASA

- I) Only direct connection to wall switch is allowed. Please refer to figure below.
Hanya pemasangan terus ke suis dinding dibenarkan. Sila rujuk pada rajah di bawah.



This product is not provided with cord and plug or with other means for disconnection from the supply. When connect or change the power cord or lead wire, it must be replaced by the qualified personnel in order to avoid a hazard. Please use 227IEC53(RVV) or thickness of tube is 1mm or above. (Other requirements such as diameter of lead wire, please done according to the regulation of the country).
Produk ini tidak dilengkapi dengan wayar dan palam atau apa-apa yang boleh memutuskan sambungan dengan bekalan kuasa. Untuk mengelakkan sebarang kecederaan, pemasangan wayar dan palam mesti dilakukan oleh juruteknik bertauliah. Gunakan 227IEC53(RVV) atau tiub yang berketebalan lebih dari 1mm. (Keperluan lain seperti diameter wayar, hendaklah dipatuhi mengikut peraturan negara-negara berkenaan).



CAUTION / AWAS

- II) This product should be installed with a double poles single throw switch (Breaker Switch) with minimum 3mm contact gap in the fixed installation circuit.
Do not connect this ceiling fan to dimmer switch or regulator. (It can damage the ceiling fan)
Produk ini harus dipasang dengan suis lontaran tunggal dwikutub (Suis Pemutus) dengan ruang sentuhan sekurang-kurangnya 3mm di litar pemasangan tetap.
Jangan pasang kipas siling ini kepada suis dimmer atau alat pengawal kelajuan. (Boleh merosakkan kipas siling)

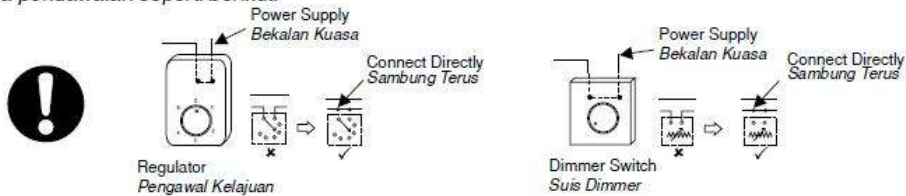


Regulator
Pengawal Kelajuan



Dimmer Switch
Suis Dimmer

- III) Should there be a dimmer switch or regulator, disconnect it and reconnect the wiring as below.
Sekiranya terdapat pemasangan suis dimmer atau alat pengawal kelajuan, putus sambungannya dan sambungkan semula pendawaian seperti berikut.

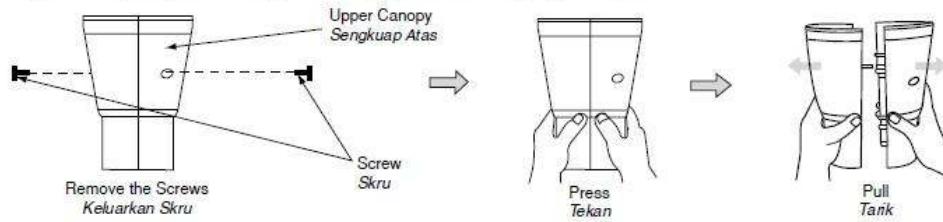


Attention / Perhatian

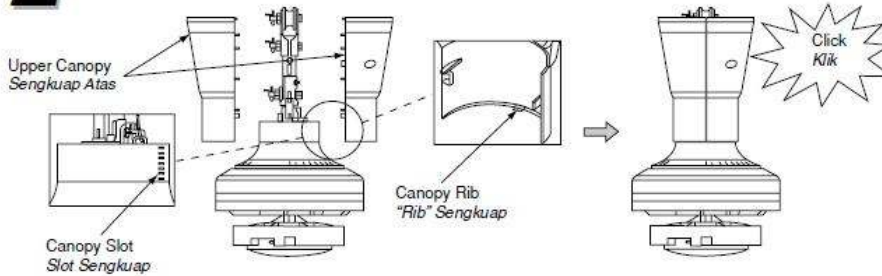
It is recommended to user, to install an OFF/ON switch on the wall for the ceiling fan, replacing existing regulator or new regulator point. If your Remote Control Unit missing or misplaced, the ceiling fan can be switched on at pre-set speed 2. Pengguna disyorkan supaya memasang suis OFF/ON bagi mengganti pengawal kelajuan lama atau pemasangan baru. Jika Unit Alat Kawalan Jauh anda hilang atau salah letak, kipas siling boleh beroperasi pada kelajuan yang ditetapkan iaitu kelajuan 2.

HOW TO INSTALL UPPER CANOPY BAGAIMANA MEMASANG SENGPUAP ATAS

- 1** Separate the Upper Canopy by loosen the 2 Screws provided.
Asingkan Sengkuap Atas dengan melonggarkan 2 Skru yang dibekalkan.



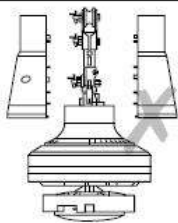
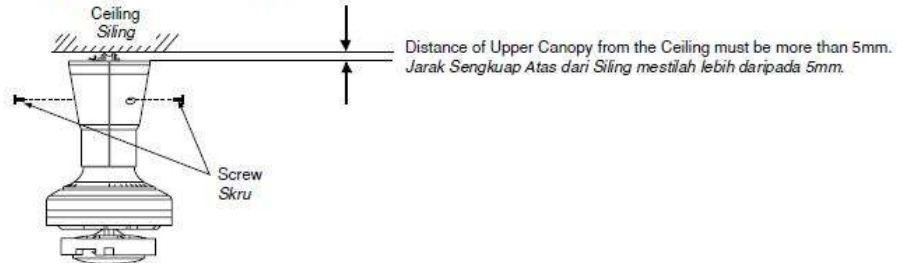
- 2** Take the Upper Canopy (2 pieces) and clip it until the "click" sound is heard.
Ambilkan Sengkuap Atas (2 unit) dan sepitkan sehingga kedengaran bunyi "klik".



ATTENTION / PERHATIAN

Make sure both Canopy Rib fix into the same level of Canopy Slot for both side.
Pastikan kedua-dua "Rib" Sengkuap masuk ke dalam kedua-dua belah Slot Sengkuap pada tingkat yang sama.

- 3** Fix the Screws into the Upper Canopy and tighten it.
Pasangkan Skru pada Sengkuap Atas dan ketatkan.



CAUTION AWAS

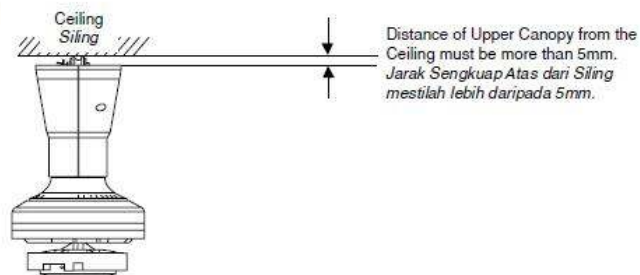
Do not assemble Upper Canopy in this opposite direction.
Jangan memasang Sengkuap Atas pada arah terbalik.
Can cause abnormal noise.
Boleh menyebabkan bunyi luar biasa.

CAUTION AWAS

Do not place the fan directly on the floor.
Jangan letak kipas di atas lantai.
Can cause scratches to the fan.
Boleh mencalarkan kipas.

CHECK POINT AFTER UPPER CANOPY INSTALLATION Pemeriksaan Selepas Pemasangan Sengkuap Atas

- 1** The Upper Canopy is securely screwed.
Sengkuap Atas diskru dengan kukuh.



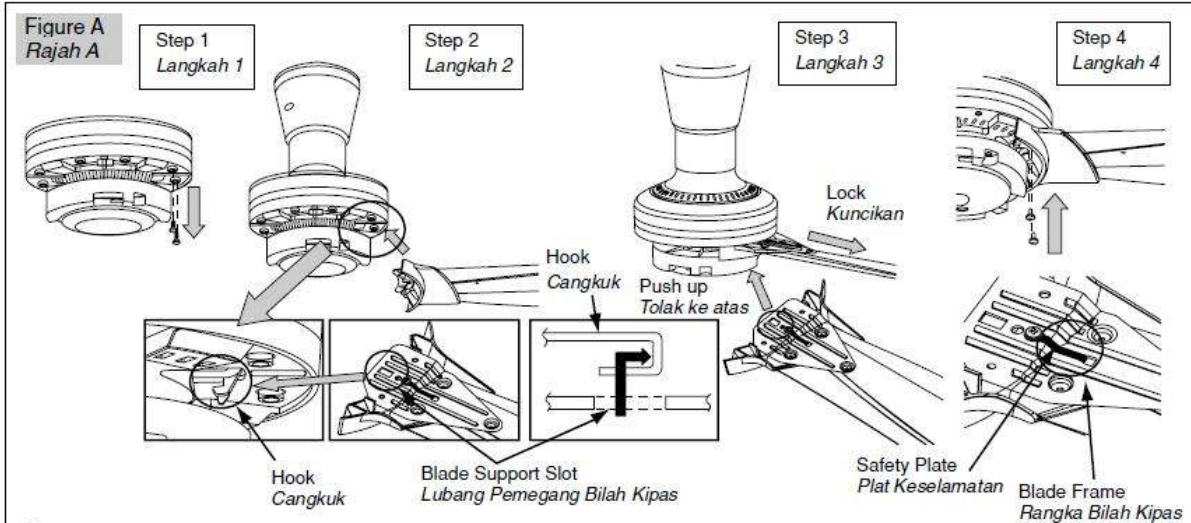
HOW TO INSTALL BLADE BAGAIMANA MEMASANG BILAH KIPAS

Figure A / Rajah A

Hook the Blades as shown in Figure A. Use the supplied Screws and tighten it firmly for fixing Blades (4 Blades).
Screw: (M5 × 12L: Pan Type Screw) 8 pieces, (Tightening torque for reference: 250-300N.cm).

Pasangkan Bilah Kipas seperti Rajah A. Gunakan Skru yang disediakan dan ketatkan Skru dengan rapi untuk memasang Bilah Kipas (4 Bilah Kipas).

Skru: (M5 × 12L: Skru Jenis Pan) 8 unit, (Kilas pengetat untuk rujukan: 250-300N.cm).



Step 1 / Langkah 1

Remove the supplied Screws as shown in Step 1.
Keluarkan Skru yang dibekalkan seperti Langkah 1.

Step 2 / Langkah 2

Assemble the Blade towards the Hook as shown in Step 2.
Pasangkan Bilah Kipas ke arah Cangkuk seperti Langkah 2.

Step 3 / Langkah 3

Push up and pull the Blade according to direction in Step 3 to lock the Blade.

Tolak ke atas dan tarik Bilah Kipas mengikut arah yang ditunjukkan dalam Langkah 3 untuk mengunci.

Step 4 / Langkah 4

Tighten the Blades firmly with Screws provided.
Ketatkan Bilah Kipas dengan rapi menggunakan Skru yang dibekalkan.

Each Blade uses 2 pieces of Screws.
Setiap Bilah Kipas menggunakan 2 unit Skru.



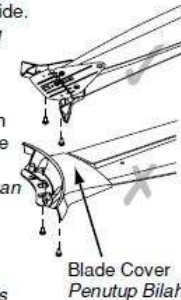
WARNING AMARAN

Fix at the right position where the Blade Cover is in the bottom side.
Pasang pada kedudukan yang betul dengan Penutup Bilah berada di bahagian bawah.



Do not fix at the wrong position where the Blade Cover is in the upper side.
Jangan pasang pada kedudukan salah dengan Penutup Bilah berada di bahagian atas.

Can cause no air flow.
Boleh menyebabkan tiada arus angin.



Blade Cover
Penutup Bilah



WARNING AMARAN



Tighten the Blade Screws firmly using a screwdriver.
Ketatkan Skru Bilah Kipas dengan rapi menggunakan pemutar skru.
Can cause injury if Blade drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika Bilah Kipas terjatuh.



WARNING AMARAN



Ensure the Safety Plate is securely fixed to the Blade Frame.
Pastikan Plat Keselamatan dipasang dengan kukuh pada Rangka Bilah Kipas.
Can cause injury if Blade drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika Bilah Kipas terjatuh.

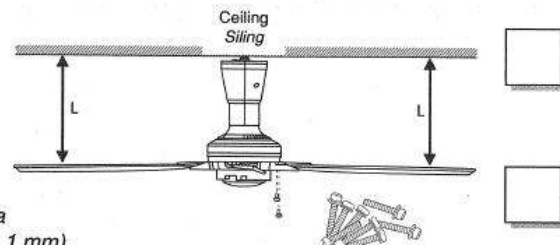
CHECK POINT AFTER BLADE INSTALLATION PEMERIKSAAN SELEPAS PEMASANGAN BILAH KIPAS

1

Ensure the Screws (8 pcs) for securing the Blade are tightly screwed.
Pastikan Skru (8 unit) untuk memasang Bilah Kipas diketatkan.

2

Please adjust the Blades to get the equal distance from ceiling to the Blade Tip, L (within 1 mm tolerance). Measure the distance using a measuring tape.
Sila betulkan Bilah Kipas untuk mendapat jarak yang sama dari siling ke Hujung Bilah Kipas, L (dalam limit perbezaan 1 mm). Ukur jarak dengan menggunakan pita pengukur.



HOW TO INSTALL DECORATION CAP CARA-CARA MEMASANG PENUTUP HIASAN

1. Figure B / Rajah B

After 4 Blades have been fixed, fix the Decoration Cap. Make sure guide at Motor Unit and Decoration Cap are aligned (↑).

Turn Clockwise until a "click" sound is heard.

Selepas 4 Bilah Kipas telah dipasang, pasang Penutup Hiasan. Pastikan penunjuk pada Unit Motor dan Penutup Hiasan sejajar (↑). Putar mengikut arah jam sehingga kedengaran bunyi "klik".

2. If the fan is found to wobble during operation, fix the Blades at different combination of position. Repeat this step until the fan stop wobbling.

Jika Kipas didapati bergoyang sewaktu beroperasi, pasang Bilah Kipas pada kombinasi posisi yang berlainan. Ulangi langkah ini sehingga Kipas tidak bergoyang lagi.

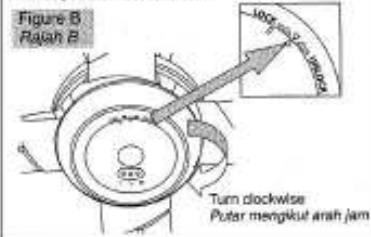
3. If fan still wobble after step 2, please refer to service or sales agent. Jika Kipas masih lagi bergoyang selepas langkah 2 dijalankan, silaujuk kepada ejen atau kedai jualan.

Motor Unit and Decoration Cap align at (↑).
Decoration Cap is opened.

Motor Unit and Decoration Cap align at (⌵).
Decoration Cap is locked.

Unit Motor dan Penutup Hiasan sejajar pada (↑).
Penutup Hiasan dibuka.

Unit Motor dan Penutup Hiasan sejajar pada (⌵).
Penutup Hiasan telah Astat.



CHECK POINT AFTER DECORATION CAP INSTALLATION PEMERIKSAAN SELEPAS PEMASANGAN PENUTUP HIASAN

1 Ensure Decoration Cap marking and PCB Cover marking is aligned at position as shown. Pastikan penanda Penutup Hiasan dan penanda Penutup PCB sejajar pada kedudukan yang ditunjukkan.



REMOTE CONTROL ALAT KAWALAN JAUH

Insert 2 pieces AA, R6P, R6, LR6 size Batteries and make sure the polarise direction is as shown in Figure C. Masukkan 2 unit Bateri saiz AA, R6P, R6, LR6 dan pastikan arah kutub setiap Bateri seperti yang ditunjukkan dalam Rajah C.

Please remove all Batteries before disposing the Remote Control. Sila keluarkan semua Bateri sebelum melupuskan Alat Kawalan Jauh.

The life of Battery is about one year for a normal usage. Jangka hayat untuk Bateri adalah lebih kurang satu tahun untuk penggunaan yang biasa.

1. Remove the cover

• Pull the flap to remove.

Tanggalan penutup

• Tarik kepek untuk menanggalkannya.

2. Insert the Battery (2 pieces: AA, R6P, R6, LR6)

• ⊕ ⊖ Position should match.

Masukkan Bateri (2 unit: AA, R6P, R6, LR6)

• Kedudukan ⊕ ⊖ mesti dipadankan.

3. Close the Cover

• Insert the protruding part (2 positions) into the Remote Control (2 holes), and press the flap.

Pasang Penutup

• Masukkan unjuran (2 kedudukan) ke dalam Alat Kawalan Jauh (2 lubang) dan tekan kepek.

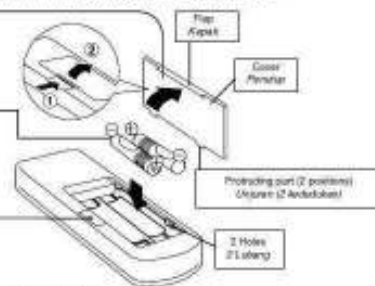


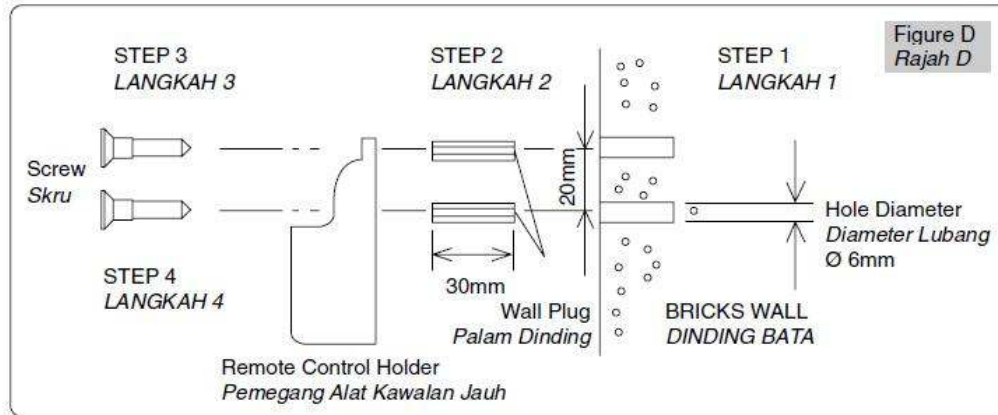
Figure C
Rajah C

HOW TO INSTALL REMOTE CONTROL HOLDER SET BAGAIMANA MEMASANG SET PEMEGANG ALAT KAWALAN JAUH

Fix the Remote Control Holder to wall as shown in Figure D.

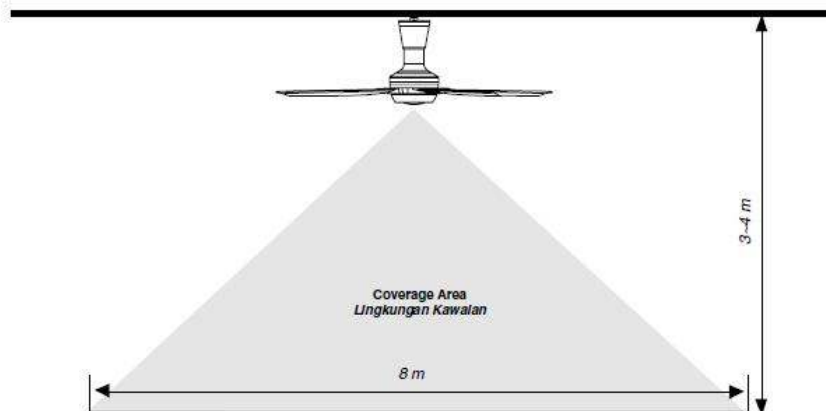
Pasangkan Pemegang Alat Kawalan Jauh pada dinding seperti yang ditunjukkan dalam Rajah D.

- The Wall Plugs are not needed for wooden walls.
- Palam Dinding tidak diperlukan bagi dinding kayu.



REMOTE CONTROL UNIT COVERAGE LINGKUNGAN UNIT ALAT KAWALAN JAUH

Figure E
Rajah E



The figure E shows the best coverage area. The ideal ceiling height is 3~4m. The Remote Control Unit must be pointed to the direction of the fan when in use.

Rajah E menunjukkan lingkungan kawalan yang terbaik. Ketinggian siling untuk pemasangan yang terbaik ialah 3~4m. Unit Alat Kawalan Jauh ini mestilah ditujukan ke arah kipas ketika menggunakannya.

ATTENTION / PERHATIAN

The Power consumption when the operation is turned off by the Remote Control Unit is about 1W.

Penggunaan kuasa apabila operasi dimatikan oleh Unit Alat Kawalan Jauh ialah kira-kira 1W.

It is recommended to switch off wall switch or breaker if ceiling fan is not in use for long period.

This is for zero power consumption purpose.

Adalah digalakkan untuk mematikan suis dinding jika kipas siling tidak digunakan dalam jangka masa yang lama.

Ini adalah untuk mengelakkan sebarang pembaziran kuasa elektrik.

HOW TO USE REMOTE CONTROL UNIT BAGAIMANA MENGGUNAKAN UNIT ALAT KAWALAN JAUH

Press OFF/ON button to activate or stop the ceiling fan.

'ON' - Short "Beeping" sound

'OFF' - Long "Beeping" sound

Tekan butang OFF/ON untuk kipas berputar atau berhenti.

'ON' - Bunyi "Beep" yang pendek

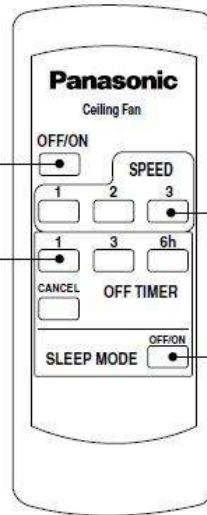
'OFF' - Bunyi "Beep" yang panjang

TIMER OPERATION

If 6 hours timer is on (3 lights indication), the timer will gradually count down from 6 hours to 3 hours (2 lights indication) to 1 hour (1 light indication) until OFF (no light indication).

FUNGSI 'TIMER'

Jika 'timer' 6 jam digunakan, (3 lampu akan menyala). 'Timer' akan berkurangan dari 6 jam ke 3 jam (2 lampu akan menyala), ke 1 jam (1 lampu akan menyala) sehinggalah berhenti (tiada lampu menyala).



3 speed control.

Kawalan 3 kelajuan

SLEEP MODE

Step 1 - Select either speed 2* or 3**.

Step 2 - Select either 3 hours or 6 hours timer.

Step 3 - Press SLEEP MODE button and timer light indication at ceiling fan will blink. For Sleep Mode function refer to SLEEP MODE FUNCTION chart.

- To cancel the Sleep Mode, press once more.

MOD TIDUR

Langkah 1 - Pilih kelajuan sama ada kelajuan 2* atau 3**.

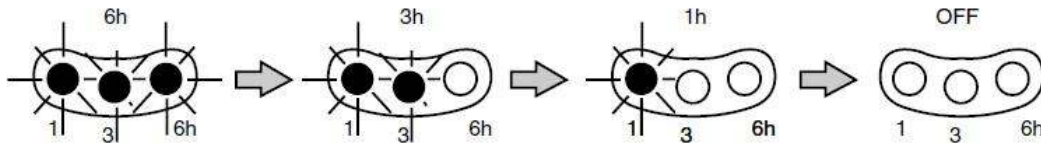
Langkah 2 - Pilih 'timer' 3 jam atau 6 jam.

Langkah 3 - Tekan butang 'SLEEP MODE' dan lampu 'timer' pada kipas siling akan berkelip.

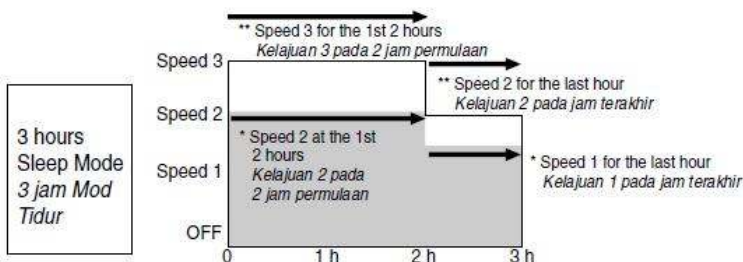
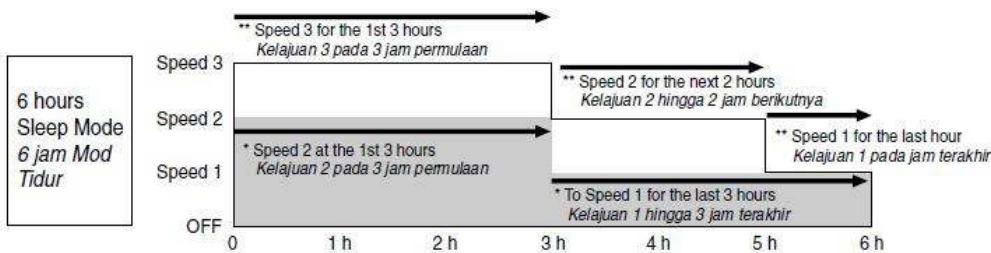
Untuk Fungsi mod Tidur rujuk kepada carta FUNGSI MOD TIDUR.

- Untuk membatalkan Mod Tidur, tekan 'SLEEP MODE' sekali lagi.

TIMER / SLEEP MODE OPERATION FUNGSI 'TIMER' / MOD TIDUR



SLEEP MODE FUNCTION FUNGSI MOD TIDUR



Sleep Mode functions for speed 2 and speed 3 only.
Fungsi Mod Tidur berfungsi pada kelajuan 2 dan kelajuan 3 sahaja.

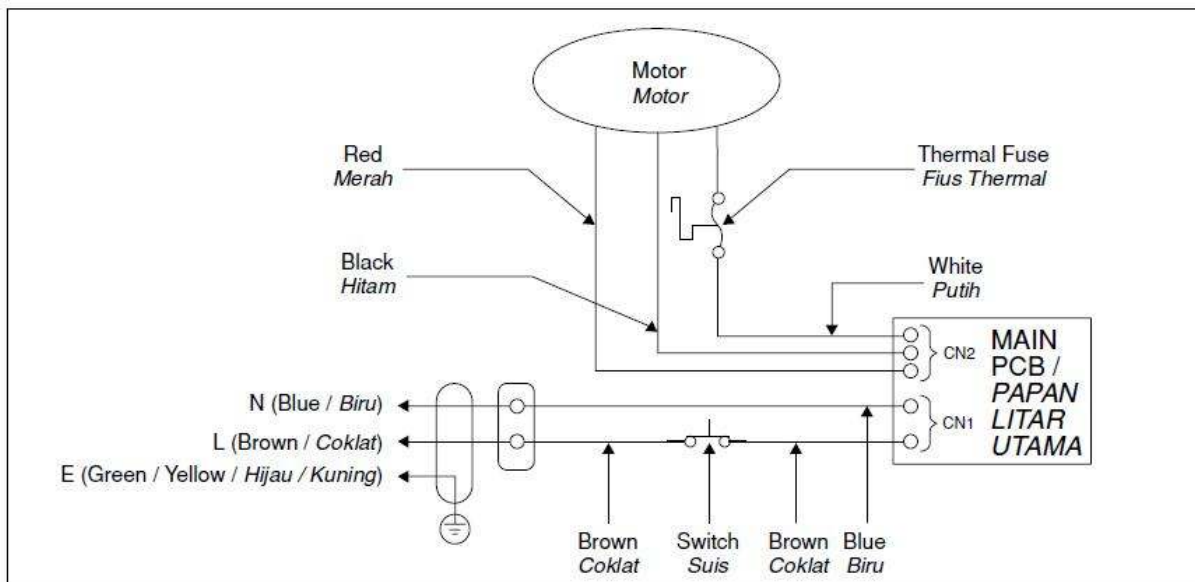
GUIDE TO BETTER MAINTENANCE PANDUAN UNTUK PENYELENGGARAAN YANG LEBIH BAIK

- Check the fan condition once each year. If problem occurred, stop using the fan. Then refer to service, sales or maintenance shop.
Check points : Loosened Screws, Safety Wire condition, Motor Shaft damage, etc.
Periksa keadaan kipas sekali setahun. Sekiranya timbul masalah, berhenti menggunakan kipas. Kemudian rujuk kepada kedai servis, jualan atau penyelenggaraan.
Periksa: Skru longgar, keadaan Wayar Keselamatan, kerosakan Aci Motor, dan lain-lain.
- Keep the fan clean. Wipe away dirt with a clean soft cloth, ordinary soap and water. Wipe it again to dry it. Do not use solvents (Gasoline or petroleum).
* Please do not bend the Blade while cleaning.
Kekalkan kebersihan kipas dengan mengelap kotoran dengan menggunakan kain yang bersih dan lembut, sabun biasa dan air. Lapkan sekali lagi untuk mengeringkannya. Jangan gunakan minyak pelincir (Gasolin atau petrol).
* *Jangan bengkokkan Bilah Kipas ketika membersihkannya.*
- Do not paint the Blades. If damage, order new set of Blades (4 pieces) from service shop or sales shop.
Jangan cat Bilah Kipas. Sekiranya terdapat kerosakan, pesan set Bilah Kipas baru (4 unit) daripada kedai servis atau jualan.
- When referring to service, sales or maintenance shop, show this instruction to them and maintain correctly.
Apabila merujuk kepada kedai servis, jualan atau penyelenggaraan, tunjukkan arahan ini kepada mereka agar penyelenggaraan yang betul dapat dijalankan.
- If the product is broken or damage, please dismantle the product or replace with the new product. This is to avoid the ceiling fan drops.
Jika produk pecah atau rosak, sila buka produk atau gantikan dengan produk yang baru. Ini adalah untuk mengelakkan kipas siling terjatuh.

SPECIFICATIONS SPESIFIKASI

| POWER INPUT/BEKALAN KUASA | | 240VAC / 50Hz | | | |
|---------------------------|---------------------------|----------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| WATTAGE KUASA (W) | ROTATION PUTARAN (RPM) | | AIR VELOCITY KELAJUAN ANGIN | AIR DELIVERY SEBARAN ANGIN | NET WEIGHT BERAT BERSIH |
| 73 | LOW RENDAH | HIGH TINGGI | m/min | m ³ /min | kg |
| | 82 | 182 | 170 | 215 | 7.3 |

WIRING DIAGRAM GAMBAR RAJAH PENDAWAIAN



Panasonic Manufacturing Malaysia Berhad (6100-K)

No. 3, Jalan Sesiku 15/2, Shah Alam Industrial Site,
40200 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.